

Dr. habil. Fabiny Tibor



egyetemi tanár

Tudományos minősítés:

CSc (1992, MTA); dr. habil. (2002, EHE)

Felsőfokú tanulmányok és végzettség:

ELTE-BTK 1974-1980; angol nyelv és irodalom szakos bölcész, könyvtár és összehasonlító irodalomtudomány szakos bölcész

Egyéb végzettség, szakképzettség:

Evangélikus Teológiai Akadémia levelező tagozat 1983–1986, teológus

A KRE-en korábban és jelenleg oktatott tárgyai, kutatási területe:

Bevezetés az angol irodalomtudományba

Angol reneszánsz: Shakespeare, Milton

Hermeneutika

Biblia és irodalom

A kereszténység története Angliában és Amerikában

A KRE-en kívül jelenleg végzett szakmai, oktatási tevékenység, munkakörök:

Korábbi munkahelyek, szakmai életút:

Pázmány Péter Katolikus Egyetem (1994–2007)

József Attila Tudományegyetem (1980–1994)

Eperjesi Egyetem (University of Presov) (2006–2013)

Nyelvtudás:

angol, felsőfok

német, középfok

francia, alacsonyfok

Szervezeti tagságok:

Magyar Shakespeare Bizottság – elnök (2016-)

Magyar Anglisztikai Társaság (HUSE) – tag (1999-)

Magyarországi Luther Szövetség – elnök (2007-)

MTA I. Nyelv- és Irodalomtudományi Osztály – tag (2013 – 2018)

Sixteenth Century Studies Society – tag

Tyndale Society – tag

Anglican – Lutheran Society – tag

European Shakespeare Research Association – tag

Magyar Protestáns Tanulmányi Alapítvány – kuratóriumi tag

Túróczy-hagyaték Alapítvány – kuratóriumi tag

Ordass Alapítvány – kuratóriumi tag

Hermeneutikai Kutatóközpont Alapítvány – kuratóriumi tag

MTA közgyűlési tag (2013 – 2018)

MAB 2008 – 2016

OTKA bírálóbizottság (2012 – 2015)

Díjak, elismerések:

1984-85: British Council ösztöndíj, London, Cambridge, Anglia

1988: Kiváló Munkáért

1989-90: Soros ösztöndíj és K. U. Leuven ösztöndíj: Leuven, Belgium

1996: Sólyom Jenő-díj

1990: Northtop Frye Fellowship, Toronto, Kanada

1991: Macmillan Fellowship, Durham, Anglia

1993: vendégoktatói ösztöndíj Roanoke College, Virginia, USA

2004: Fulbright ösztöndíj, Princeton, USA

2006: vendégoktatói ösztöndíj: Roanoke College, Virginia, USA

2015: Országh László-díj

2015: Török Pál-érem

2018: Károli Gáspár-díj

Publikációinak száma:

6 magyar nyelven megjelent könyv

3 idegen nyelven megjelent könyv

60 magyar nyelvű könyvrészlet

74 magyar nyelvű folyóiratcikk

40 idegen nyelven megjelent könyvrészlet

12 idegen nyelven megjelent folyóiratcikk

Magyar nyelven megjelent könyvek:

Saját kötet:

Szóra bírni az írást. Irodalomkritikai irányok lehetőségei a Biblia értelmezésében.
Hermeneutikai Füzetek 3. Hermeneutikai Kutatóközpont, 1994, Budapest, 100 old.

A keresztény hermeneutika kérdései és története, Hermeneutikai Kutatóközpont, 1998,
Budapest, 267 old.

A megállás szimbóluma. Előadások Ordass Lajosról, Szerzői kiadás, 2001, Budapest, 73 old.

Hívő megértés. Válogatott egyházi publicisztika, Hermeneutikai Kutatóközpont, 2008,
Budapest, 198 old.

Szótörténesek. Hermeneutikai, teológiai és irodalomtudományi tanulmányok, (Word Events. Hermeneutical, Theological and Literary Studies) Budapest, 2009, Luther Kiadó, 2009. 406 old.

Szóra bírni az írást – újra. Irodalomkritikai és teológiai irányzatok a Biblia értelmezésében. Nyolc tanulmány. Hozzászólás és vita. Hermeneutikai Füzetek 33. Hermeneutikai Kutatóközpont, 2010. 151 old.

Az eljövendő árnyékai. A figurális-tipológiai olvasás, ford. Tóth Sára, Ecsedy Ágnes, Budapest, 2016, Károli Gáspár Református Egyetem – L'Harmattan, 336 old.

Angol nyelven megjelent saját kötet:

The Lion and The Lamb. Figuralism and Fulfillment in the Bible, Art and Literature (Az oroszlán és a bárány: Képiség és beteljesedés a Bibliában), Studies in Literature and Religion, London, Macmillan Press, (St. Martin's Press, New York N.Y., 1992. szintén). 164 old.

The Veil of God. The Testimony of Bishop Lajos Ordass in Communist Hungary. Theological Reflections. Budapest, 2008, Center for Hermeneutical Research, 107 old.

Figura and Fulfillment. Typology in the Bible, Art and Literature, Eugene, Oregon, Wipf & Stock, 2016, 190 old.

Magyar nyelven megjelent könyvrészletek:

„Az eszmetörténet módszertani kérdései”, in: *ELTE TDK Évkönyv*, 1978, Budapest, 133–91.

„Előkép és beteljesülés: a tipológiai szimbolizmus a hermeneutika történetében”, in: *A tipológiai szimbolizmus*, JATEPress, 1988, Szeged, 9–22. /Ikonológia és Műértelmezés, 4./

„Számszimbolika a *Lóvátett lovagokban*?” In: *Új Magyar Shakespeare Tár*, Vol. I./1988/, 85–100.

„A »posztkritika« esélyei. »Kritika« vagy »értelmezés« a Shakespeare-művek egyetemi oktatásában?” In: *Studia Poetica*, Bernáth Árpád (ed.), JATEPress, 1990, Szeged, 251–262.

„Az isteni szó nyomában. Gerhard Ebeling hermeneutikájáról”, in: Gerhard Ebeling: *Isten és szó*, Hermeneutikai Kutatóközpont, 1995, Budapest, 3–8. /Hermeneutikai Füzetek, 7./

„Bibliai tipológia többféle értelmezésben. Rudolf Bultmann, Gerhard von Rad és Leonard Goppelt írása elé” Hermeneutikai Kutatóközpont, 1996, Budapest, 3–14. /Hermeneutikai Füzetek, 11./

„Előszó” Shakespeare: *Szonettek* Talentum diákkönyvtár, Akkord kiadó, 1997, Budapest, 5–10.

„A *Magnificat* narratív-kritikai és hatástörténeti megközelítése”, in: Benyik György (ed.), *Gyermekségtörténet és mariológia*, Szegedi Biblikus Konferencia, JATEPress, Szeged, 1997, 145–166.

„Ordass Lajos és 1956”, in: *Az 1956-os forradalom és szabadságharc. Szimpózium (1997. október 11–12)*, Konrad Adeneauer Alapítvány, 1997, Budapest, pp. 37–44.

„Ecce theologus. Előszó”, in: Vajta Vilmos, *Amíg időnk van*, Európai Protestáns Magyar Szabadegyetem, 1998, Budapest, 7–13.

„Transzparencia – egy közös gondolat Northrop Frye-nál és Hamvas Bélánál”, in: *A nevezetes névtelen. 30 éve hunyt el Hamvas Béla*, Budapest, 1999, Osiris–Hamvas Béla Kör, 49–62.

„Katolikusok és reformátusok között”, in: *...és akik mást hisznek? Hívek és egyházak egymásról*, Szabó Lajos – Tomka Miklós – Horváth Pál (eds.), Budapest, 2000, Balassi Kiadó, 167–176.

„Tyconius kettős egyházzól alkotott elképzelésének ágostoni átvétele és/vagy félreértelmezése. (Kettős ige, kettős egyház, kettős szabály), *Tyconius tanulmányok*, Budapest, 2001, Hermeneutikai Kutatóközpont, 5–25. /Hermeneutikai Füzetek, 26./

„A kereszt és a teológiai paradigmaváltás kikerülhetetlensége. Utószó”, in: Percze Sándor – Szakács Tamás – Tubán József (eds.), *A kereszt teológiája és a lelkigondozás*, Magyarországi Luther Szövetség, Nyugati (Dunántúli) Evangélikus Egyházkerület, 2002, Budapest–Győr, 129–141. /Magyar Luther Könyvek, 9./

„A Bárány mint tipológiai szimbólum”, in: *„Jelbeszéd az életünk” 2. Kapitány Ágnes – Kapitány Gábor (szerk.)*, Budapest, 2002, Osiris Kiadó, 172–199.

„Túróczy Zoltán, az igehirdető”, in: *Isten embere. Túróczy Zoltán evangélikus püspök (1893–1971)*, I-II. kötet, (Cserháti Péter et al.), Budapest, 2002, MEVISZ, 627–634.

„A Szeget szeggel és a keresztény értelmezések”, in: *Útjaidon. Ünnepi kötet Jelenits István 70. születésnapjára*, Magyar Piarista Rendtartomány – Pázmány Péter Katolikus Egyetem BTK – Új Ember Kiadó, Bazsányi Sándor (ed.), 2002, Budapest, 353–355.

„Vajta Vilmos teológiai munkássága az ökumenéért”, in: *Európa keresztútjain. Az Európai Protestáns Magyar Szabadegyetem 33 éve*, Szöllősy Pál – Balla Bálint (eds.), Európai Magyar Protestáns Magyar Szabadegyetem, 2003, Basel–Budapest, 73–88.

„Az egyháznak újjá kell születnie. Kecskeméthy István írásai elé”, in: Daray Erzsébet (szerk.), Kecskeméthy István, *Beszéljünk nyíltan. Válogatott írások*, Kolozsvár, 2003, Koinónia Kiadó, 5–9.

„Ajánlás – Inspiráció vagy információ? Coleridge a Biblia helyes és »babonás« használatáról”, in: Coleridge, *Egy kereső szellem vallomásai. Levelek a Szentírás ihlettségéről (1840)*, Budapest, 2004, Hermeneutikai Kutatóközpont, 5–8. /Hermeneutikai Füzetek, 27./

„A rejtőzködő és a kinyilatkoztató Isten”, in: *Hitünk titkai. Teológia – Luther nyomán – mindenkinek*, Budapest, 2005, Belmissziói Baráti Egyesület, 7–28.

„A hermeneutika és az egyház egysége – a *Princetoni javaslat* magyar kiadása elé”, in: *Egy testben a kereszt által. Princetoni javaslat a keresztények egységére*, Budapest, 2005, Hermeneutikai Kutatóközpont, 5–11. /Hermeneutikai Füzetek, 28./

„A hatástörténeti megközelítés”, in: *A Biblia értelmezése. Nemzetközi Bibliikus Konferencia, Szeged, 2004. augusztus 19 - szeptember 1.* Benyik György (szerk.), Szeged, 2005, JATEPress, 33–50.

„„Mindent szó szerint?« »Csak szimbolikusan?« Vagy inkább – »reálisan?«” In: George Hunsinger, *Új teremtés hajnala. Barth hermeneutikai realizmusa és a feltámadás*, Budapest, 2005, Hermeneutikai Kutatóközpont, 7–14. /Hermeneutikai Füzetek, 29./

„Utószó. Ki (volt) Gerhard O. Forde? Ki a kereszt teológusa?” In: Gerhard O. Forde, *Ki a kereszt teológusa? Gondolatok a Heidelbergi Disputációról*, Budapest, 2005, Magyarországi Luther Szövetség, 115–125.

„A Szentírás ihletettsége”, *Emlékkönyv Tőkés István kilencvenedik születésnapjára*, Adorjáni Zoltán (szerk.), Kolozsvári Protestáns Teológiai Intézet az Erdélyi és Királyhágói Református Egyházkerület, 2006, Kolozsvár, 92–105.

„Utószó. Eric W. Gritsch és az amerikai Luther-kutatás”, in: Eric W. Gritsch, *Isten udvari bolondja. Luther Márton korunk perspektívájából*, Budapest, 2006, Luther Kiadó, 303–311.

„Közösségünk és közelmúltunk. Előszó az »Igazság és kiengesztelődés« című sorozat előadásaihoz”, in: *Igazság és kiengesztelődés. Az egyházi közelmúlt feldolgozásának teológiai, történeti, etikai, és gyakorlati kérdései*, Budapest, 2006, Evangélikus Belmissziói Baráti Egyesület, 5–10.

„Feljegyzés Miklós Imrével, az Állami Egyházügyi Hivatal egykori elnökével 2002. február 27-én folytatott beszélgetésről”, in: *Igazság és kiengesztelődés. Az egyházi közelmúlt feldolgozásának teológiai, történeti, etikai, és gyakorlati kérdései*, Budapest, 2006, Evangélikus Belmissziói Baráti Egyesület, 132–137.

„József” in: *Hitből hitbe. Isten megpróbált emberei. Belmissziói segédanyag az EBBE 2006. tavaszi üléseinek bibliatanulmányai alapján*, Szakács Tamás (ed.), Budapest, 2007, Evangélikus Belmissziói Baráti Egyesület, 38–51.

„Előszó”, in: Fabiny Tibor(ed.), *Egy házban élnek-e a keresztények. Magyar reflexiók a Princetoni javaslatra*, Budapest, 2007, Hermeneutikai Kutatóközpont, 5–11. /Hermeneutikai Füzetek, 30./

„Lelki Izsák Ábrahám kútjánál” in: Benyik György (szerk.), *Mózes törvénye – Krisztus törvénye*. Szegedi Nemzetközi Bibliikus Konferencia, Szeged, 2007, JATEPress, 83–96.

„Tyconius hermeneutikája és ekkleziológiája”, in: Fehér Bence – Köncöl Miklós (eds.), *Orpheus búcsúzik. Tanulmányok Sarkady János tiszteletére*, Budapest, 2007, Károli Egyetemi Kiadó, 101–116.

„Edwards és a bibliai tipológia”, in: Fabiny Tibor – Tóth Sára (szerk.), *Amerika teológusa. Bevezetés Jonathan Edwards (173–1758) gondolkodásába*, Budapest, 2008, Magyarországi Református Egyház Dunamelléki Egyházkerület – Hermeneutikai Kutatóközpont, 116–133.

„Az amerikai Luther-kutatás” in: Béres Tamás – Kodácsy-Simon Eszter (szerk.), *Krisztusra tekintve hittel és reménnyel. Ünnepi kötet Reuss András 70. születésnapjára*, Budapest, 2008, Luther Kiadó, 188–197.

„A reneszánsz Bibliája és a Biblia reneszánsza”, in: *Kultúrán innen és túl. Within and Without Culture. Írások Rozsnyai Bálint tiszteletére*, Szeged, 2009, JATEPress, 111–124.

„Ecclesia crucis, ecclesia abscondita – Luther az egyházzól”, in: *Megújulás és megmaradás. Fabiny Tibor emlékkönyv*, Korányi András (szerk.), Budapest, 2009, Luther Kiadó, 21–30.

„Theodráma és maszkabál. Luther és Shakespeare” in: Pilki Natália (ed.), *kinek teszel milyen hite who to believe expecting what. Ünnepi kötet Géher István 70. születésnapjára*, ELTE Papers in English Studies Anglisztika Tanszék Angol–Amerikai Intézet, Budapest, 2010, ELTE BTK, 125–135.

„Túróczy Zoltán”, in: „*Serkenj fel, aki aluszol!*” *A magyar evangélikus ébredés kiemelkedő egyéniségei a 20. században*, Budapest, 2010, Hermeneutikai Kutatóközpont – Evangélikus Belmisszói Baráti Egyesület, 29–67.

„Laborczy Zoltán”, in: „*Serkenj fel, aki aluszol!*” *A magyar evangélikus ébredés kiemelkedő egyéniségei a 20. században*, Budapest, 2010, Hermeneutikai Kutatóközpont – Evangélikus Belmisszói Baráti Egyesület, 125–131.

„Az 'Atonement' fogalma William Tyndale 1526-os angol bibliafordításában és irataiban, s ezek mai teológiai hatása, in: Hubai Péter – Majsai Tamás (eds.), *A te könyvedbe mind ezek béirattattak. Szümpozion a Bibliáról 2009*, Wesley János Lelkészképző Főiskola, Theológus és Lelkész Szak, 2010, Budapest, 51–65.

„A »halálos« testvérgyűlölettől a »halálos« testvérszeretetig”, in: Orosz Gábor Viktor (szerk.), *Hol van a Testvéred? Tanulmányok a társadalmi nemekről és a testvérszeretetről*, Budapest, 2011, Luther Kiadó, 283–204.

„Miért rendeztük ezt a konferenciát?” In: Fabiny Tibor (szerk.), *Hálóba kerítve. Konferencia az evangélikus lelkészek és az állambiztonság kapcsolatáról*, Budapest, 2011, Luther Kiadó – Hermeneutikai Kutatóközpont, 11–14.

„A Szentírás és a hagyomány viszonyának modelljei és egy új paradigma jelentkezése”, in: Simon T. László (szerk.), *Utolérnek téged a szavak. A hetvenéves Sulyok Elemér köszöntése*, Pannonhalma, 2011, Pannonhalmi Főapátság, 81–95.

„Képiség és szóbeliség a hermeneutika szempontjából”, in: Babits Antal (szerk.), *Az arany középkor. zsidók, muszlimok, keresztények*, Budapest, 2012, Logos Kiadó, 239–250.

„Bod Péter bibliai tipológiai és emblematikai Magyar Lekcionja (1746)”, in: Gudor Botond – Kurucz György – Sepsi Enikő (szerk.), *Egyház, társadalom és művelődés Bod Péter korában*, Budapest, 2012, KRE, L'Harmattan, 2012, pp. 210–239.

„Az esztétikum és az etikum összeütközése. Hermann Broch: Vergilius halála”, in: Farkas Ákos – Simonkay Zsuzsanna – Vesztergom Janina (eds.), *Whack fol the dah. Írások Takács Ferenc 65. születésnapjára. Writings for Ferenc Takács on his 65th birthday*, Budapest, 2013, ELTE BTK, Angol – Amerikai Intézet, Anglisztika Tanszék/Department of English Studies, School of English and American Studies, Faculty of Humanities, Loránd Eötvös University, pp. 397–402.

„A »katolikus Luther«”, in: Horkay Hörcher Ferenc (szerk.), *Fejezetek a kora modern esztétikai gondolkodás történetéből 1450 – 1650*, Budapest, 2013, L’Harmattan, pp. 37–59.

Felebarát vagy embertárs – gerjedező vagy lángoló szív? In: Fabiny Tibor – Pecsuk Ottó – Zsengeller József (szerk.), *Felebarát vagy embertárs? Bibliafordítások és használatuk a mai Magyarországon*, Budapest, 2014, Luther Kiadó – Kálvin Kiadó – Hermeneutikai Kutatóközpont, pp. 13–16.

Northrop Frye and Béla Hamvas, in: Sára Tóth – János Kenyeres – Péter Pásztor (eds), *Northrop Frye 100: A Danubian Perspective*, Budapest, 2014, Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary – L’Harmattan Publishing, pp. 186–196.

A drámai kezdetek – Anglikanizmus a 16. században, in: Fabiny Tibor – Faludy Alexander (szerk.), *Az anglikán kereszténység évszázadai. A történelmi és a teológiai arculat változásai a 16. századtól a 21. századig*, Budapest, 2014, Luther Kiadó – Hermeneutikai Kutatóközpont, pp. 13–36.

Az 51. zsoltár hatástörténete, és annak egy mai aktualitásáról, in: Hubai Péter (szerk.), *Bűnvallás és kegyelem*, Budapest, 2014, Wesley János Lelkészképző Főiskola, pp. 74–103.

A filológia és a kritika együttes szolgálata. Ruttkay Shakespeare-kritikái a nyolevanas években, in: Dávidházi Péter – Komáromi Zsolt (szerk.), *Párbeszédben Ruttkay Kálmánnal. Egy rejtőzködő életmű újraolvasása*, Budapest, 2015, Reciti, pp. 81–90.

Mártírium mint szó és tett William Tyndale életében és halálában, in: Fazakas Gergely Tamás, Imre Mihály, Száraz Orsolya szerk., *Mártírium és emlékezet. Protestáns és katolikus narratívák a 15–19. században*, Debrecen, 2015, Debreceni Egyetemi Kiadó, /Loci Memoriae Hungaricae, 3./, pp. 15–29.

Tipológia (figuralizmus) a Bibliában és az irodalomban, in: Papp Sándor, Kovács Gábor (szerk.), *A tudomány kultúrája. Tanulmányok a Pannon Egyetem Irodalom- és Kultúratudományi Műhelyéből*, Veszprém, 2015, Pannon Egyetem, pp. 85–135.

“The Figure of Twynnes”. A Hamlet hendiadiszei, magyar fordításuk (Arany János, Nadasdy Ádám) és a kettőzések dramaturgiai szerepe, in: Paraizs Júlia (szerk.), *Eszedbe jussak. Tanulmányok Arany János Hamlet-fordításáról*, Budapest, 2015, Reciti, pp. 191–218.

Két nyelv, négy perspektíva, egy identitás. A visszafelé történő olvasás, a drámai narratíva és a figurális krisztológia, in: Sepsi Enikő, Deres Kornélia, Czeglédy Anita, Szummer Csaba (szerk.), *Nyelv, kultúra, identitás*, Studia Caroliensia, Budapest, 2016, Károli Gáspár Református Egyetem – L’Harmattan, 58–82.

Áldozat volt-e Jézus Krisztus halála? In: Hubai Péter (szerk.), *Áldozat. Előadások a vallástudomány és a teológia vonzásköréből*, Budapest, 2016, Wesley János Lelkészképző Főiskola, 107–121.

Literálisan vagy figuratíván? Morus Tamás és John Frith úrvacsora-vitájának (1532–1533) hermeneutikai alapjai, in: Zsengellér József, Kodácsy Tamás, Ablonczy Tamás (szerk.), *Felelet a Mondolatra. Tanulmányok a 60 éves Bogárdi Szabó István tiszteletére*, Budapest, 2016, Károli Gáspár Református Egyetem – L'Harmattan Kiadó, 137–156.

„A szabadságról – miltoni hangszerelésben”, in: Sepsi Enikő, Tóth Sára (szerk.), *Mellézkörej. Írások Visky András 60. születésnapjára*, Budapest, 2017, Koinonia, L'Harmattan, Károli Gáspár Református Egyetem, 261–274.

„Az élet és a halál kötél tánca *A velencei kalmárban*, in: Almási Zsolt, Fabiny Tibor, Pikli Natália (szerk.), *Élet és halál Shakespere életművében. 400 éves jubileum*, Budapest, Reciti, 2017, 109–126.

Luther paradox teológiája és Hamlet, a wittenbergi teológus, in: Fabiny Tibor (szerk.), *A lutheri reformáció 500 éves öröksége*, Budapest, 2018, Luther Kiadó, 93–121.

Idegen nyelvű könyvfejezetek:

“Accounts and Images of English Unitarians in Transylvania: Three Visits”, in: *Acta Litteraria*, 1979, Tom21, 130–43.

“Ripeness is All The Wheel of Time as a System of Imagery in Shakespeare’s Dramas”, in: *Papers in English and American Studies*”, vol. II. Szeged, 1982, 153–93.

“Literature and Emblems New Aspects in Shakespeare Studies”, in: *Shakespeare and the Emblem*, Szeged, 1984, 7–55.

“Theatrum Mundi and the Ages of Man”, in: *Shakespeare and the Emblem*, 1984, 273–336.

“The Eye’ as a Metaphor in Shakespearean Tragedy” *Celebrating Comparativism. Papers offered for György M. Vajda and István Fried*, edited by Katalin Kürtösi and József Pál, Szeged, 1994, JATEPress, 461–78.

17. Fabiny T. 1999. “Literature: A New paradigm of Biblical Interpretation?” In: Tibor Fabiny (ed.) *The Bible in Literature and Literature in the Bible*, Budapest, 1999, Centre for Hermeneutical Research, 11–29.

“Teaching the Discourses of the Bible in the English Curriculum”, in: Tibor Fabiny (ed.) *The Bible in Literature and Literature in the Bible* Budapest, 1999, Centre for Hermeneutical Research, 191–198.

“Augustine’s Appropriation and / or Misunderstanding of Tyconius’ Idea of the Bipartite Church, in: Paul Michel / Hans Weder (Hrsg.) *Sinnvermittlung Studien zur Geschichte von Exegese und Hermeneutik I*. Pano Verlag, 2000, Zürich, pp. 143–160.

“Les histories tragiques” (co-author with Jenő U. Németh), in: *L'Époque de la Renaissance (1400–1600) A Comparative History of Literatures in European Languages. Tome Iv: Crises et Essors Nouveaux (1560–1610)* Directeurs: Tibor Klaniczay, Eva Kushner, Paul Chavy John Benjamins Publishing Company, 2000, Amsterdam/Philadelphia, 579–595.

“Reformation Apocalypse and Shakespearean Tragedy”, in: Tibor Fabiny (ed.) *'What, Then, Is Time? Responses in English and American Literature*, Pázmány Papers in English and American Studies Vol 1. Pázmány Péter Katolikus Egyetem, 2001, Piliscsaba, 110–124.

“Brothers as Doubles. Birthright and rivalry a ‘brothers’ in Genesis and Shakespeare, in: Ittész Gábor – Kiséry András (szerk.), *Míves semmiségek. Elaborate trifles. Tanulmányok Ruttkay Kálmán 80. születésnapjára. Studies for Kálmán G. Ruttkay on his 80th birthday*, Pázmány Péter Katolikus Egyetem, 2002, Piliscsaba, pp. 35–47.

“*King Lear's* Significance in The New Hungarian Political Context. 1989-1995”, in: Hoger Klein – Péter Dávidházi (eds.): *Shakespeare and Hungary. A Publication of the Shakespeare Yearbook. Volume 7.* The Edwin Mellen Press, 2002, Lewiston/Queenston/Lampeter, 191–206.

“The Testimony of Bishop Lajos Ordass During Communism in Hungary”, in: *Zwischen den Mühlsteinen. Protestantische Kirchen in den der Errichtung der kommunistischen Herrschaft im östlichen Europa*, Hg. Peter Maser und Jean Holger Schjorring, Erlangen, 2002, Martin Luther Verlag, 303–320.

“The Hungarian Revolution of 1956 and Its Aftermath in the Lutheran Church. The Case of Bishop Ordass”, in: *Im Räderwerk des 'real existierenden Sozialismus'. Kirchen in Ostmittel- und Osteuropa von Stalin bis Gorbatschow*, Herausgegeben von Hartmut Lehmann und Jens Holger Schjorring, Göttingen, 2003, Wallstein, pp. 31–40.

“Myth and Kerygma: Northrop Frye's ‘Critique’ of Bultmann”, in: *The Sacred and the Profane. Contemporary Demands on Hermeneutics*, Jeffrey Keuss (ed.), Aldershot, 2003, Ashgate, 89–100.

“‘This Day is Health Come Unto This House’. When ‘Health’ Disappears in Favour of ‘Salvation’ in William Tyndale's Two Translations of the New Testament (1526 and 1534), in: Kathleen E. Dubs (ed.) *What does it mean?* Pázmány Papers in English and American Studies Volume 3. Pázmány Péter Catholic University, Piliscsaba, 2003–2004, 116–38.

“The Ear as a Metaphor – Aural Imagery in Shakespeare's Great Tragedies and Its Relations to Music and Time in *Cymbeline* and *Pericles*”, in: *Hungarian Journal of English and American Studies*, 2005, Vol. 11, No. 1. pp. 189–202.

“Scripture and /or the Church in the Debate of Sir Thomas More and William Tyndale”, in: *Látó szívvél*, Magyar Piarista Rendtartomány, Sapientia Szerzetesi Hittudományi Főiskola – Vigilia Kiadó, 2006, Budapest, 382–408.

“Hamlet, Student of Wittenberg. Shakespeare's *Hamlet* and Luther's Theology”, in: *Correspondances – Kapcsolatok. Hommage à Martonyi Éva*, Ádám Anikó, Bors Edit, Szávai Dorottya (szerk.), Piliscsaba, 2006, Pázmány Péter Katolikus Egyetem, 89–101.

“Trends in American Luther Research. Parallel Between Luther’s Theology and Shakespeare’s *Hamlet*”, in: Krisztina Dietz (ed.) *My Fulbright Experience. Academic Years 2002/2003, 2003/2004*, Budapest, 2006, Hungarian–American Commission for Educational Exchange, 145–157.

"Church Paradigm versus Scripture Paradigm in the Debate of Sir Thomas More and William Tyndale", in: Andreas Höfele, Stephan Laqué, Enno Ruge, Gabriela Schmidt (eds.): *Representing Religious Pluralization in Early Modern Europe* (Pluralisierung & Autorität). Münster, 2007, Lit-Verlag, pp. 15–43.

Time Fulfilled” in: Jean O’Grady (ed.), *Interviews with Northrop Frye*, Toronto, 2008, University of Toronto Press, 1075–1078. /Collected Works of Northrop Frye, 24./

“Edwards and Biblical Typology”, in: Gerald R. McDermott (ed.), *Understanding Jonathan Edwards. An Introduction to America’s Theologian*, Oxford, 2009, Oxford University Press, 91–108.

“Daffodils and Stones in the Classroom. A Report of a Teacher’s Partisan Experiment, in: ... *Und Literature. Pierre Bühler zum 60. Geburtstag, Hermeneutische Blätter* 1/2, Institute für Hermeneutik & Religionsphilosophie, Theologische Fakultät Universität, 2009, Zürich, 236–246.

“Typology: Pros and Cons in Biblical Hermeneutics and Literary Criticism. From Leonhard Goppelt to Northrop Frye, in: Luis Galvan (ed.), *Visiones para na poetica: en el cincuentenario de ‘Anatomy of Criticism’ de Northrop Frye*, Pamplona, 2009, Revista de Instituto de Lengua y Cultura Españolas 2.1, 138–152.

’If We Pray Him’: Varieties of Prayer in: Milton’s *Paradise Lost*”, in: Gábor Ittész – Miklós Péti (eds.), *Milton Through the Centuries*, Budapest, 2012, KRE, L’Harmattan, 137–149.

“‘an overt, incestuous lecher, a plain agent of the devil’ Thomas More’s Daemonizing of Luther in *A Dialogue Concerning Heresies*”, in: *Költők, kémek, detektívek, piritós és fordítások – Írások Novák György tiszteletére. Poets, spies, detectives, pieces of toast, and translations: Essays in honor of György Novák*, Szeged, 2012, JATEPress, 69–78.

“God’s Court Jester on the masks of God: A Theatrical Metaphor in Luther’s Exegesis”, in: Holger Roggelin – Scott Gustafson (eds.), *Lutheranism. Legacy and Future*, West Conshohocken, 2012, Infinity Publishing, 103–114.

“Hymen’s Truth. ’Atonement from Shakespeare to Tyndale and from Tyndale to Shakespeare”, in: Kinga Földváry – Erzsébet Stróbl (eds.), *Early Modern Comm(unication)ions*, Cambridge Scholars Publishing, 2012, Newcastle upon Tyne, 132–151.

“The Eternal Jewel and the Common Enemy of Man. Shakespeare’s *Macbeth* and the Symbolism of Evil”, in: Magdaléna Bilá – Sandra Zákutóná (eds.), *Language, Literature, Culture in a Changing Transatlantic World II. Literature, Methodology of English Language Teaching*, Presov, 2013, Filozofická Fakulta Prešovskej Univerzity, 49–65.

„The Drama of Reconciliation in the Post-Communist Hungarian Church”, in: Robert Schreiter – Knud Jørgensen (eds.), *Mission As Ministry of Reconciliation*, Oxford, 2013, Oxford Center of Mission Studies, 231–238.

“‘Stirring’ – A Verbal parallel in the 14th Century *The Cloud of Unknowing* and in the Writings of the 16th Reformer and Bible-Translator William Tyndale”, in: Franz Karl Wöhrer – John S. Bak (eds.), *British Literature and Spirituality. Theoretical Approaches and Transdisciplinary Readings*, Münster, 2013, Lit-Verlag, 31–49.

“Enemy Brothers Reconciled: Shakespeare’s *As You Like It*”, in: Gyuris Kata – Kállay G. Katalin – Sántháné Gedeon Mária (szerk.), *úgyse hiába. Emlékezések és tanulmányok a műhelylapító Géher István tiszteletére*, Budapest, 2013, ELTE Eötvös József Collegium, 288–298.

The Theological Models or Visions of a Christian University – A Community of Faith in the Community of Knowledge, in: Enikő Sepsi – Péter Balla – Márton Csanády (eds.), *Confessionality and University in the Modern World – 20th Anniversary of “Károli” University*. 2013 Yearbook of Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary, Budapest, 2014, Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary – L’Harmattan Publishing, 189–198.

Northrop Frye and Béla Hamvas, in: Sára Tóth – János Kenyeres – Péter Pásztor (eds), *Northrop Frye 100: A Danubian Perspective*, Budapest, 2014, Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary – L’Harmattan Publishing, 186–196.

The Christian University: An Oxymoron or a Community of Faith and Knowledge? In: Ábrahám Kovács – Zoltán Schwáb (eds) In *Academia for the Church. Eastern and Central European Theological Perspectives*, London, 2014, Langham Literature, 89–108.

The Shadows of the Future: Michael’s Typological Vision of History in Paradise Lost Books 11–12. In: Szitár Katalin – Molnár Angelika – Kovács Gábor, Selmeczi János – S. Horváth Géza (szerk.), *Esemény és költészet. Az irodalomértés kortárs horizontjai a magyar és a nemzetközi tudományosságban. Tanulmányok Kovács Árpád hetvenedik születésnapjára*, Veszprém, 2014, Pannon Egyetem, Modern Filológiai és Társadalomtudományi Kar, pp. 452–465.

Jonathan Edwards and the Indians, in: Enikő Sepsi, Judit Nagy, Miklós Vassányi, János Kenyeres (eds), *Indigenous Perspectives of North America. A Collection of Studies*, Newcastle upon Tyne, 2014, Cambridge Scholars Publishing, 345–357.

„Károli’s (King) James Bible (Conference). A Preface to the Papers, in: Tibor Fabiny and Sára Tóth (eds), *The King James Bible 1611 – 2011, Prehistory and Afterlife*, Budapest, 2016, Károli Gáspár Református Egyetem – L’Harmattan Kiadó, 7–10.

The Metaphorical World of the Sacred Word in the Prefaces of the English Bible. Translations from Tyndale to the King James Bible, in: Tibor Fabiny and Sára Tóth (eds), *The King James Bible 1611 – 2011, Prehistory and Afterlife*, Budapest, 2016, Károli Gáspár Református Egyetem – L’Harmattan Kiadó, 29 – 49.

A Lonely Lutheran Mystic During Communism. A Spiritual Heritage of Bishop Lajos Ordass (1901–1978), in: Miklós Vassányi, Enkö Sepsi, Anikó Daróczi (eds), *The Immediacy of Mystical Experience in the European Tradition*, (Sophia Studies in Cross-cultural Philosophy of Traditions and Cultures, 18), Cham, Springer International Publishing AG, 2017, 247–254.

Magyar nyelvű szakfolyóirat-cikkek:

„Hamlet mint a látás költészete”, in: *Diakónia*, 1984/1, 132–41.

„Hamvas Béla: »A világválság«”, in: *Diakonia*, 1984/1. sz. 90–91.

„A képi nyelv jelentősége a Szentírás értelmezésében, in: *Lelkipásztor*, 1986/9. 539–547.

„Northrop Frye és a mítoszkritika”, in: *Helikon* 34, 1988/, 314–316.

„A szólító szavak grammatikája” (Hamvas Béla: *Scientia Sacra*), in: *Nagyvilág*, 1989, november, 170–14.

„A megállás szimbóluma” (Olvasónapló: Ordass Lajos: Önéletrajzi írások), *Keresztyén Igazság*, 1989, június, 5–30.

„Az inspiráció kérdésének nyelvi megközelítése”, in: *Keresztyén Igazság* 12. szám (1991, tél), 7–12.

„Mit jelent? Egy értelem, több értelem és a *sensus plenior* a Biblia interpretációjában” in: *Keresztyén Igazság* 10, (1991, nyár), 22–30.

„Ordass Lajos életpéldájának etikai konzekvenciái a magyar evangélikus egyházban”, *Egyház és világ* II. 1991, július, 11–13.

„Rehabilitálta-e az evangélikus egyház Ordass Lajost?”, *Egyház és világ* II. 1991, szeptember, 29–33.

„Érdekeltség és szabadság. Northrop Frye halálára”, in: *Nagyvilág*, 1991, december, 1881–1883.

„Isten művészete. A bibliai tipológiáról”, in: *Protestáns Szemle*, LIV. (I. új) évfolyam, 1. szám, 1992, január–március, 42–49.

„Új irányzatok a Biblia értelmezésében I. A „paradigmák” változása”, in: *Lelkipásztor* 1992/3, 74–76.

„Új irányzatok a Biblia értelmezésében II. Mi a kánonkritika?” In: *Lelkipásztor* 1992/5, 150–152.

„Új irányzatok a Biblia értelmezésében III. Mi a retorika-kritika?” In: *Lelkipásztor* 1992/7–8, 223–226.

„Új irányzatok a Biblia értelmezésében IV. Mi az olvasó központú kritika!” In: *Lelkipásztor* 1992/9, 281–283.

„Új irányzatok a Biblia értelmezésében V. Mi a narratív kritika?” In: *Lelkipásztor* 1992/11, 360–363.

„Új irányzatok a Biblia értelmezésében VI. Mi a dekonstrukció illetve posztstrukturalizmus?” In: *Lelkipásztor* 1992/12, 395–397.

„Childs és Barr vitája a Biblia szószerinti értelméről” in: *Protestáns Szemle* 3, (1993), 221–227.

„A shakespeare-i tragédia és komédia komplementaritása”, in: *Látó*, 1994/3, 97–105.

„Szóra bírni az írást”, in: *Lelkipásztor* 1994/6, 228–231.

„A szem és a fül. Látás és hallás hermeneutikai konfliktusa”, in: *Pannonhalmi Szemle*, II/1 (1995), 39–52.

„*Macbeth* és a gonosz szimbolizmusa”, in: *Kellék*, Kolozsvár, 1996/6, 49–66. és *Protestáns Szemle*, 2003/3. 139–151.

„A hermeneutika szolgálata és kihívása a teológia egyes tudományaiban”, in: *Lelkipásztor*, 1998, 12. szám, 442–445.

„A vajtai teológia mint a lutheránus teológia korrektívuma”, in: *Credo*, 1998, 3–4, 45–49.

„Ki a teológus? Korreferátum Nagybockai Vilmos »A heidelbergi disputáció« ökumenikus jelentősége” című előadásához, *Lelkipásztor*, 1999/6. 204–208.

„Megvakult szülők – látó gyermekek” A „szem” mint metafora Shakespeare tragédiáiban, *Credo*, 1999, 76–86.

„A reformáció aktualitása”, *Keresztyén Igazság*, Új folyam 45, 2000, tavasz, 22–32.

„Teológia és irodalomtudomány”, *Lelkipásztor*, 2000/7–8. 270–274.

„A tanúságtevő öröksége. 100 éve született Ordass Lajos”, *Lelkipásztor*, 2001/3. 82–88.

„Az Oxford-mozgalom”, *Vigilia*, 67. évf. 2002/6. 414–422.

„Luther szentségkritikája és szentségtana”, *Mérleg*, 38. évf. 2002/1. 85–99.

„Az ajtó előtt áll – és zörget. A teológiai paradigmaváltás elkerülhetetlensége”, *Théma*, 2002/1–2. 38–43.

„Az egyházvezetés teológiája Káldy Zoltán püspöki és díszdoktori székfoglalóinak tükrében: 1958 és 1964”, *Protestáns Szemle*, 2002/2, 93–102.

„'Entosz hümon' Isten országának forradalma és Isten népének keresztje”, *Vigilia*, 2003/4, 269–274.

„A Szentírás ihletettsége. Hogyan legyünk az ige egyháza? A biblikus gondolkodás a hétköznapokban”, in: *Kapernaum*, 42, 2003, pünkösöd, 4–9.

„Keresztolvasatok. Paul Ricoeur – André Lacocque, Bibliai gondolkodás, in: *Credo*, 2003, 3–4, 275–279.

„A test-metafora ereje”, in: *Vigila*, 2003/12, 910–914.

„A hermeneutika és az irodalomtudomány hatása a teológiára”, in: *Theologiai Szemle*, (XLVI) 2003/4, 184–190.

„Terray László és az Ordass-kutatás”, in: *Keresztyén igazság*, Új folyam, 60. szám, 2003, tél, 11–16.

„Szó és kép a Biblia Pauperumban”, in: A pergamentől a számítógépig. Szent iratok és a média régen és ma. Zsengeller József (szerk.), *Acta Theologica Papensia* 8, Pápa, Pápai Református Teológiai Akadémia, 31–81.

„Knapp Éva: Irodalmi emblematika Magyarországon a XVI–XVIII. században. Tanulmány a szimbolikus ábrázolásmód történetéhez”, in: *Irodalomtörténet*, 2004/1. 147–151.

„Luther az elrejtett egyházzól”, *Lelkipásztor*, 2005/8–9, 306–309.

„Küzdelem a lutheri teológia érvényesüléséért az elmúlt másfél évtizedben (OLBK, Luther Szövetség, EBBE), in: *Koinonia*, 2005, karácsony, 58–62.

„Ami változik és ami/Aki örök a Szentírásban”, *Kis Tükör*, Kolozsvár, 2006, június, 3–5.

„Evangéliumi keresztyénség és hitvalló mozgalmak Amerikában, és azok hatásai Európára, in: *Szolgatárs*, Baptista lelkészi szakfolyóirat, XII. évf. 2008. második negyedév, 2. szám, 32–39.

„Luther krisztocentrikus bibliaértelmezése”, in: *Keresztyén Igazság*, Új folyam 77. szám, 2008, tavasz, 6–16.

„A Biblia és a keresztyén hermeneutika”, in: *Lelkipásztor*, 83. évf. 2008/6, 214–222.

„A Biblia és a keresztyén hermeneutika”, in: *Lelkipásztor*, 83. évf. 2008/6, 214–222.

„Evangéliumi keresztyénség és hitvalló mozgalmak Amerikában, és azok hatásai Európára, in: *Lelkipásztor*, 2009/4, 122–131.

„Az ügynökkérdés lelki feldolgozása”, in: *Théma* XI, 2009/1, 15–29.

„A felnőttképzés jelenlegi és lehetséges formái egyházunkban”, in: *Credo Evangélikus műhely* XV, 2009 (különszám), pp. 71–76.

„Hogyan segít Luther a gyakorlati bibliaolvasásban?” In: *Keresztyén Igazság*, Új folyam. 85. szám, 2010, tavasz, 5–12.

- „Forrás és folyó(írat)”, in: *Credo*, XVI. évf. 2010/3–4, 1–2.
- „Befogadás-adoptálás (idegenből barát, ellenségéből gyermek)”, in: *Vigilia*, 2010/12, 909–911.
- „Barth újrafelfedezése felé? A Karl Barth Kutatóintézet kiadványai”, in: *Credo*, 2011/1, 69–72.
- William Tyndale bibliafordításainak (1525, 1526, 1530, 1534) terminológiai kérdései”, in: *Magyar Terminológia* 4 (1), 36–59.
- „Igaz tanítás. Van-e ilyen? (Az ortodoxiától a heterodoxiáig és vissza)” 1. rész *Keresztyén Igazság* 89. szám, 2011/1. 4–17.
- „Igaz tanítás. Van-e ilyen? (Az ortodoxiától a heterodoxiáig és vissza)” 2. (befejező) rész, *Keresztyén Igazság* 90. szám, 2011/2. 1–16.
- „Teológiai reflexiók az úrvacsoráról Luther írásai alapján”, *Lelkipásztor*, 2011/12, 449–454.
- „Az első angol protestáns mártír. John Frith (1503–1533) élete és munkássága”, *Sola Scriptura* 41. szám, 2011/4, 11–21.
- „A 'Stirring' fogalma a 14. századi *The Cloud of Unknowing* című műben, és annak két magyar fordítási kísérlete”, *Orpheus Noster* III. 2011/ 3–4, 168–181.
- „Luther az 51. zsoltárról”, in: *Keresztyén Igazság*, Új folyam 95. szám, 2012/ 3, 20–33.
- „Uralkodónak szánt tükör. Luther Magnificat-kommentárja”, in: *Credo*, XVIII. évf. 2012/3–4, 26–33.
- John Frith (1503–1533) vitája és mártíromsága, in: *Studia Litteraria*, LI. évf., 2012/3–4, 55–83.
- „Az anglikanizmus öt évszázada. I. Az anglikanizmus kezdetei: a 16. század, in: *Lelkipásztor*, 89. évf. 2014/4, 122–130.
- „Sámson haja előbb-utóbb mindig nőni kezd. Shakespeare és a vallás”, in: *Szcenárium*, II. évf. 6. szám, 2014. szeptember, 11–26.
- „William Tyndale, az angol Luther élete és mártírúma, in: *Keresztyén Igazság*, Új folyam 103. szám, 2014/3, 21–40.
- Luther igehirdetései, in *Keresztyén Igazság*, Új folyam 111. szám, 2016/3, 5–17.
- Az igehirdető Luther, in *Lelkipásztor*, 91. évf., 2016/7, 242–249.
- Luther paradox teológiája és Hamlet, a wittenbergi diák, in *Credo*, XXIII. évf., 2017/3–4, 25–45.
- Hercules Germanicus, in *Credo*, 2017, 3–4, 133–138.

Jonathan Edwards és a történelem tipológikus szemlélete, in *Vallástudományi Szemle*, 2017, 13. évf., 3. szám, 51–70.

Ordass Lajos a mártírsorsú evangélikus püspök, in *Vigilia*, 2018/8, 627–630.

Reformáció és ökumenikus párbeszéd. Teológiai tanulmányok, in *Vigilia*, 2018/9, 710–712.

Idegen nyelvű szakfolyóirat-cikkek:

“Veritas Filia Temporis. The Iconography of Time and Truth in Shakespeare”, in: *Acta Litteraria*, 1984. Tom. 26, 61–98.

“The Emblem: Document of Bad Taste or Medium of Artistic Value?” In: *Neohelicon* 1987, XIV/2, 191–202.

“Le origini dell’ unitarismo inglese e Transivano”, in: *Acta Romanica*, 1987, Tom. X. Szeged, 5–38

“Rota Fortunae and the Symbolism of Evil in Shakespearean Tragedy”, in: *Journal of Literature and Theology*, 1989, Vol. 3., No. 3. 319–330.

“The Literal Sense and the Sensus Plenior Revisited”, in: *Hermathena A Trinity College Review*, Dublin, 151 /1991/ pp. 9–23.

“Catholic Eyes and Protestant Ears. (The Conflict of Visuality and Aurality in a Hermeneutical Perspective”, in: *Iconography in Cultural Studies. Papers from the Internatinoal Conference: European Iconography East&West*, Attila Kiss (ed.), Papers in English and American Studies VII., Szeged, 1996, József Attila University, 39–49.

“Typology: a Figure of Speech Moving in Time”, in Solange Dayras – Jacques Sys: (eds.) *La Conscience Religieuse et le Temps*, Universite Charles-deGaulle-Lille III, 1996, Les Cahiers de lectures de l’Ecriture/ Graphé, 17–27.

“Theologies of Church Government in the Hungarian Lutheran Church During Communism (1945–1990), in: *Religion in Eastern Europe*, 2004, XXIV. évf., 4. 11–29.

“The Captivity of our Church Today”, *Lutheran Quarterly*, 2004, Vol. XVIII., No. 3, Autumn, 325–332.

“The ‘Strange Acts of God’: The Hermeneutics of Concealment and Revelation in Luther and Shakespeare”, in, *Dialog: A Journal of Theology*. 2006, Vol.45, Nr 1, Spring, 44–54.

2008. “Complicity and Perverserance: Hungarian Lutherans During and after Communism”, in: *Lutheran Forum*, Vol. 42, No. 1., Spring, pp. 43–48.

“Scripture versus Church in the Debate of More and Tyndale”, in: *Thomas More Studies*, 2008/3, pp. 9–11.

Nemzetközi konferencia kiadványban megjelent idegen nyelvű tanulmány:

-
Hazai konferencia kiadványban megjelent magyar nyelvű tanulmány:

—
Idegen nyelven tartott konferencia-előadások (konferencia kiadványban meg nem jelent teljes értékű anyag esetén):

Könyvek, szócikkek fordítása:

Reinhold Niebuhr: Az antik és a keresztény emberkép, in: *Diakónia* 1981/1, 17–25.

Gerhard Forde: *Ki a kereszt teológusa? Gondolatok a Heidelbergi Disputációról* (Tóth Sárával) (On Being a Theologian of the Cross), Magyarországi Luther Szövetség, 2005, /Magyar Luther Könyvek, 10./

Stephen W. Sykes: „Az anglikán kereszténység”, in: *Lelkipásztor* 2014/3, 91–96.

Richard Briggs: Bölcs bibliaolvasás – a teológiai hermeneutika kontextusában, in: *Credo* 2015/3, 29–37.

Elektronikus formában publikált tanulmányok:

Budapest, 2019. július 15.